

# 茨城とベトナム

Xin chào いばらき

NPO法人  
茨城県ベトナム友好協会

2022年 11月号  
令和4年

第242号

制作/NPO法人茨城県ベトナム友好協会 〒310-0034 茨城県水戸市緑町1-1-18 茨城県立青少年会館内

TEL 029-224-3500 FAX 029-224-3505 ホームページ <http://www.nv-i.jp> メール [webadmin@nv-i.jp](mailto:webadmin@nv-i.jp)

## 3年ぶりのベトナム訪問

鈴縫工業株式会社（日立市）の創業百周年記念事業「おひさまの恵みプロジェクト」の助成を受けた「茨城とベトナムをつなぐ青少年交流プロジェクト」は11月23日〜27日までの5日間の日程で、ベトナムを訪問し、アンタイ子どもの家とフエ外国語大学で支援活動や交流活動を行うなど、友好親善を深める交流をしてみました。



久しぶりの再会に喜ぶ児童福祉施設の子供たち

### 子どもの家への支援

フエ市に到着した一行は、フエ市日越交流センターのバオ・ミン副所長と夕食を交えながら、今後のアンタイ子どもの家への支援の

あり方などの懇談を行いました。ミンさんは「コロナ禍で支援が少なくなっていたので、衣類や支援金を頂き本当にありがたい」と感謝の言葉を述べていました。今後はフエ市とより一層の交流

を図るための組織作りについて話し合い、フエ日越交流センターに支援金を贈りました。

アンタイ子どもの家を訪問した一行を、グエン・ティ・トゥ・スオン施設長と、午後から学校が休みの子どもたちが出迎えてくれました。

会員から提供を受けて日本から持って行った子供用ジャージ約400着や、タオル約200枚と支援金を贈呈しました。

スオン施設長は「毎年物資や支援金などをいただき感謝をしています。コロナ禍では、支援が少なくなったり、子どもたちと共に職員全員が感染したりして大変苦労しました。特に子どもたちの栄養不足や医薬品の不足が心配です」と施設の現状を語りました。



フエ市日越交流センターのバオ・ミン副所長と青少年プロジェクト参加者

### 子供の家の所長と意見交換

施設長の話を聞いた私たちは、子ども家を離れる前に、栄養補助乳製品240パックを現地で調達し贈りました。

入所している子どもたちに対して、日常生活に刺激を与え希望をもって生活できるように、今後オンラインを使った日本旅行やホームステイなどの疑似体験の実施について話し合いました。

### 「新春のつどい」中止

来年1月に開催を予定しておりました新年恒例の「新春のつどい」は、「コロナウイルス感染防止の観点から、中止といたします。」

「コロナの状況を勘案しながら、「春のつどい」や「初夏のつどい」として実施に向けて検討して参ります。」



## フエ外大での活動

3年振りにフエ外国語大学を訪問した一行は、グエン・ティ・ホン・チャー日本語日本文化学部長や、ダン・ティ・トウイ・ニー先生らの出迎えを受け、再会を喜ぶあいさつなど心からの歓迎を受けました。

### 職員との交流

大学事務所内での懇談でチャー学部長は「この3年間は新型コロナウイルス感染症の影響を受け、リモートによる授業が主体でした。その結果、学生の日本語に対する関心が弱まっているように見られるとともに、語学力の低下が現れています。対面での授業が再開されましたが、学生に



チャー学部長、ニー先生と事務局



学部長に助成金を渡す

とって今回のように訪問いただき、直接日本語の会話ができる機会はとても重要です」との言葉を伝えてくれました。

事前に希望のあった日本語指導に関するテキスト10冊冊と日本語スピーチコンテストの助成金を贈呈したところ、チャー学部長から「毎年ご支援をいただき、大変有り難いです」と感謝の言葉を頂きました。  
今後の交流に関しては、留学生の支援や学習教材及び日本語スピーチコンテストの支援の継続と、留学生だけでなく日本に渡航を希望する学生に対して、経済的な負担を軽減するためにホームステイの受け入れを計画することなどを話し合いました。

### 学生との交流

その後、日本語を学ぶ学生との交流会に参加し、校内に準備された会場では1〜3年生約60人の学生らの熱い歓迎を受けました。

訪問者との交流は、5班に分かれて自己紹介を行い、日本とベトナムに関するクイズや日本の歌の合唱などの交流活動を行いました。

日本のお菓子やベトナムの食品などがスクリーンに映し出されると、各グループとも我先にと発表し合い、その答えに大いに盛り上がりしました。

1時間半程度の活動は、常に笑い声や歓声が上がるほど打ち解けた雰囲気で行うことができました。



交流に参加した、日本語学課の学生たち

でき、とても嬉しかったです」「日本語をもっと勉強して日本に行きたいです」と目を輝かせながら話してくれました。

訪問者と学生たちがSNS（インターネットを通じて個人個人の繋がりが発信するサービス）を活用して、日本語の文章表現について話し合うなどの新たな交流が始まりました。

### 元留学生との交流



食文化について話し合う

今回の訪問では、かつて茨城大学に交換留学生として来ていた元学生たちの協力を得て、滞りなく日程を進めることができました。

2014年度に留学していたグエン・ウ・ホアン・ランさんは、シンチャオ会主催の「いちご狩り」に参加するなど協会との交流がありました。

今ではフエ外大で日本語の教鞭を執っており、当協

会と大学との交流締結の際や、今回の訪問にも力を注いでくれた方で、現在でも会員との交流が続いており、留学生との交流の先駆けとなっております。



フエ外大の前で久しぶりに会うラン先生たち

グエン・スアン・グエン・ハインさんは17年度に留学して卒業後フエ外大で日本語の指導にあたっています。現在、筑波大大学院で修士課程を取得中で、留学生時代から会員との家族的な交流が続いています。



ハインさんとミンさんの家族

今回の訪問で現地の調整や通訳など協力してくれたクックさん



今回の訪問で現地の調整や通訳など協力してくれたクックさん

18年度に留学して会員宅にホームステイを経験したディン・ゴック・トウイ・クックさんは、ダナンでの勤務を休んで全日程に同行してくれました。

クックさんは子どもの家での通訳や、PCR検査において病院での対応など、多くの場面で重要な役割を担ってくれました。

※青少年交流訪問プロジェクト参加者

- 大場和男、村田みのり、雑賀美丘（以上事務局）
- 下山田麟太郎（常磐大学2年生）
- 大江原陸（パルシステム・イースト勤務）

# 第二回理事会を開催

NPO法人茨城県ベトナム友好協会の第二回理事会を11月22日、茨城県立青少年会館二階小会議室において開催しました。理事、監事10人が参加し、山口理事長のあいさつに続き、理事の中から議長として池田副理事長が選出され、以下の議案について審議を行いました。

## 第1号議案 特例認定NPO移行

友好協会はNPO法人格を取得し新たなスタートを切りましたが、今後は寄付者が税制優遇を受けられるよう、まずは特定認定NPO法人として、後に認定NPO法人への移行を目指すこ



各議案に対し意見交換をする理事

とが承認されました。

そのためには、NPO法で規定されている要件に沿って、複数口の会費の扱いや、広告費収入について検討していくこととなりました。

## 第2号議案 交流プロジェクト

令和2年度に鈴縫工業株式会社創業百周年記念事業として行われた「おひさまの恵みプロジェクト」の助成金を受け、交流事業実施を計画しましたが、コロナ禍により見送らざるを得ない状況でした。

感染状況が落ち着いてきたころ合いを見計らい、10月23日、27日の5日間で青年2人と、事務局3人でベトナムのフエ市を訪問し、活動内容と鈴縫工業に提出した報告書、および会計報告書を提示し承認を得ました。

## 第3号議案 支援活動

寄付を受けた内容  
 ○ 鉾田市小沼光市さん米20俵○イトウ製菓クッキー約3万4千枚○鉾田市石崎浩美さん栄養ドリンク350本  
 実施した支援活動  
 ○ 交流中心技能実習生研修センター○茨城キリスト教大学ベトナム人留学生○八千代町外国人労働者・技能実習生○女性の翼連絡会を通して茨城県青少年育成協会子ども食堂○NPO法人

キッズ王国子ども食堂タベルナ  
 今後は会員になって自治体での支援活動以外に、未加入の市町村への働きかけも確認しました。

## 第4号議案 新春のつどい

新春のつどいの実施について協議したところ、コロナ感染拡大の状況を鑑み、時期変え、日越外交樹立50周年事業として実施するなどの意見が出され、今後の状況を見ながら企画することが了承されました。

## 第5号議案 外交樹立50周年事業

9月7日、山口理事長、中川筆頭副理事長、関副理事長によるベトナム大使館訪問の際、グエン・ドゥク・ミン次席代公使参事官との会談で、来年9月にベトナムと外交樹立50周年を迎えるに当たり、事業計画を話し合ったことについて、大使館、在茨城県ベトナム協会を含め、自治体、各企業、ベトナム人の協力も求め、文化交流、ベトナム人の訪問、茨城県ベトナムフェスティバルなどの実施を検討していくこととで同意を得ました。

## 第6号議案 会計中間報告

7月1日のNPO法人発足から4ヶ月経過した11月現在の予算執行状況を報告し承認を得ました。  
 コロナ禍の影響もあり、会員数が減少している現状を踏まえ、会員拡大の必要性も話題に上り、引き続き適正な会計処理を行うよう、理事より事務局に要望がありました。  
 理事会全体を通し、理事の皆様から率直な意見を頂戴し、円滑に議事が終了しました。



株式会社 高 竜 組

代表取締役

市 野 雅 樹

一級建築施工管理技士  
 二級管工事施工管理技士

〒311-0111 茨城県那珂市後台2306-12  
 TEL 029(295)7177 FAX 029(295)7155  
 URL <http://www.takaryu.co.jp>



特定建設業  
 中村工業株式会社

代表取締役 中 村 信 夫

本社営業所 茨城県小美玉市野田1475-309  
 TEL.(0299)58-3025(代)  
 FAX.(0299)58-0951  
 E-mail [nakkj@topaz.ocn.ne.jp](mailto:nakkj@topaz.ocn.ne.jp)  
 鉾田営業所 茨城県鉾田市舟木5  
 TEL.(0291)34-3960



アオキ株式会社

代表取締役  
 社長

青 木 正 紀

Masatoshi Aoki

〒315-0027 茨城県石岡市杉並1-7-16  
 TEL 0299-22-2226(代) FAX 0299-36-0022  
<http://www.aoki-g.jp/>  
 E-mail [aokiml@aoki-g.jp](mailto:aokiml@aoki-g.jp)



SINCE 1895

私たちは友好親善の懸け橋  
 会報紙の発行を応援します

KAMAYA MOTORS  
 釜屋モーターズ

代表 倉 持 功

〒306-0417 猿島郡境町若林 1907  
 ☎0280-87-8062 FAX0280-87-6879

# 青少年ベトナム研修報告

10月23日〜27日の日程で、青少年・若者訪問団によるベトナムのフエ外国語大学とアンタイ子供の家庭訪問による交流活動の研修報告を掲載します。

パルシステム社員 大江原 陸

私は今回で2回目のベトナム訪問に参加させていただきました。

最初に感想を言ってしまうは本当に楽しくて充実した4日間のボランティアになりました。

現地に到着し初めの2日間は慣れない匂い、慣れない食事、気温、気候、全てが日本と違うので正直不安でした。しかし現地の方たちが食事に連れて



今回参加した大江原さんと交流するフエ外国語大学の学生

行ってくれて美味しいものをたくさん食べてくれました。気がつく不安は消えていきました。

熱心に学ぶ学生から刺激を受ける

フエ外国語大学では自分を大きく変えるすこく良い経験ができたと思っています。

フエ外国語大学の学生はコロナの影響もありオンライン授業で日本語を学んでいたこともありカタコトの日本語でした。

それでも学生は諦めずに言葉に表せないほど熱心に日本語で話しかけてくれました。『出来ないから諦める』のではなく『出来ないなら出来ないなりに



盛んに交流に参加する学生たち

に頑張る』と言う姿勢が自分を凄く刺激しました。

現地の学生とは連絡先を交換し今でも連絡を取り合っています。日本の大学に留学すると言っている子もいるので本当に上手くいってほしいです。

子供の家ではまだ小さい子供なのでまったく言語も通じないし人見知りの子が凄く多かったのが最初はすこく不安でした。ですが写真をとったりプレゼントの色々渡してくうちに笑顔で喜ぶ姿が見られて本当に幸せな気持ちになりました。

今回のベトナム訪問では日本では感じられない事を沢山感じられたとてもいい経験になりました。この経験を今後の人生の生きる活力にしていきたいです。



ベトナムの伝統料理をみんなで味わう



代表取締役

田山 浩之

## 第一熱学建設株式会社

本社/〒310-0851茨城県水戸市千波町2499-5  
TEL029-243-1151(代) FAX029-243-0242  
知事許可一特4410 空調衛生・一般土木・上下水道施設  
さく井・消防施設・水処理・雨水処理施設・機械器具設置

## Green TAXI 地域お助け隊

0120-21-2541

年中無休 問い合わせ・見積無料 24時間受付

- 関東運輸局 一般乗用旅客自動車運送事業 関自旅二第308号
- 関東運輸局 一般貨物自動車運送事業 関自貨第406号
- 患者等搬送事業者 水戸市消防本部認定 消防急第5号
- 労働者派遣事業許可番号 派08-300622
- 労働者派遣事業許可番号 特08-300285
- 介護事業所番号 0870103769



本社：茨城県水戸市浜田町415-3

私たちは友好親善の懸け橋  
会報紙の発行を応援します

自然と環境を大切に。

廃棄物高度リサイクル施設

## 株式会社 茨城環境企業

本社 / 日立市日高町1丁目3番2号  
www.ibaraki-kankyo.com  
TEL. 0294(43)5301



社会福祉法人 二十世紀会

理事長 樋口 宗治

〒311-4153 茨城県水戸市河和田町長谷原4405番15  
電話 029-306-9920  
FAX 029-306-9921  
〒319-3114 茨城県常陸大宮市野上1788-1  
電話 0295-55-9551  
FAX 0295-55-9552

常磐大学2年

下山田麟太郎

今回ベトナムに行き、いくつか感じる点があった。今回はコロナの規制後初めてのベトナムだった。まずベトナムの空港から出た途端、驚きの光景が待っていた。3年前は道路がバイクで溢れていたのに、周りを見渡すと車で溢れていた。たった3年でこんなにも車文化に発展するのかもしれない。とても驚いた。

今回は主にフエ外国語大学、アンタイ子どもの家の2箇所を訪問した。3年前は参加した学生が何人もいた。



お互いの文化についてクイズを出し合い、徐々に緊張が解けていった。

が、今回は2人なのでうまくベトナムの学生や子どもたちと交流できるかな。安かった。

フエ外国語大学では、以前にはなかったエレベーターなどを見て、ベトナムの設備の進化を感じた。エレベーターを使い教室に向かうと、たくさんの方が出迎えてくれた。

自己紹介の後、日本の文化についてのクイズや歌をうたったり、日本の文化について様々なことについて、熱心に質問をしながら話し合った。フエの学生たちは笑顔で、熱心に自



さまざま意見を出し合いながら、今後も交流を続けていくことを約束しました。

分の話の聞いてくれた。日本の文化について興味津々だった。交流の時間も終わりに近づき、日本から持って行ったその場で写真を印刷できるチェキでみんなの写真を撮り渡してあげると、みんなとても喜んでくれた。

思い出や体験だけではなく、形に残るものをプレゼントできてよかったと思った。いつも思うが、ベトナムの学生は本当に日本語が上手だ。自分ができる協力を

翌日はアンタイ子どもの家を訪問した。コロナ前は毎年行くことができたので、子どもの成長を見守ることができたのもこの活動の良いところだ。訪問した日は子どもたちが学校に行っていたため、子どもの人数はあまり多くなかったが、3年前にいた小さな子どもたちが、とても大きくなり驚いた。

子どもの家を運営している人と話をする中で、自分たちがいかに恵まれて育ったのがよくわかった。歯ブラシの不足や牛乳などが購入できないことと、十分なカルシウムが取れない子どもたち、学校で使う鉛筆や消しゴムが不足しているのも驚いた。これを聞いて、来年必ず足りないものを集めて、寄付してあげたいと即座に思った。

自分がこの活動をしているのは、自分が置かれている環境、家族や食べ物などに感謝をして生活することを忘れずにいたからだ。また、来年ベトナムの学生や子どもたちに会えるのを楽しみに、日々の生活に取り組みしていきたいと思う。

**JOKOH**

保温・保冷・板金・塗装

**株式会社 城光断熱**

〒300-0011 茨城県土浦市神立中央5丁目7番21号 代表取締役 **小澤 作光**

TEL 029(831)1354(代表) FAX 029(831)3509 E-mail:jokoh@trust.ocn.ne.jp

私たちは友好親善の懸け橋  
会報紙の発行を応援します

代表取締役社長 **市川 博美**

測量士  
ドローン安全運航管理者

本社 〒300-0048 土浦市田中3丁目8-32(土浦学園通りビル)  
TEL 029-826-9143 FAX 029-824-4331 E-mail:ichikawa@s-youchi.co.jp

用地総合補償コンサルタント **三陽用地株式会社**

**KIMYAMA JUKI**

株式会社 **君山重機**

代表取締役 **君山 勝彦**

本社 〒315-0001 茨城県石岡市大字石岡2913-8 TEL 0299-23-7515 FAX 0299-23-7858 E-mail:kimiymajyuki@sage.ocn.ne.jp

水戸営業所 〒310-0803 茨城県水戸市城南2-4-38ノアビル3F TEL 029-228-6483 FAX 029-226-7999

最高の技術とサービスを提供する  
ISO9001/ISO14001 認証

**昭和建設株式会社**

代表取締役社長 **小松原 仁**

本社 / 水戸市千波町 1905 TEL 029-241-2161 (代)

<https://www.showa-kensetsu.co.jp/>

代表理事  
Representative Director

青木 陽一良  
Yoichiro Aoki

一般社団法人アジア人材教育開発機構  
Asia Human Training Development Organization  
Shinagawa Intercity Tower A 28F  
2-15-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-6028  
Tel: (+81) 36717-4223  
Mail: y-aoki@ahtdo.com  
HP: <http://www.ahtdo.com>

A sia  
H uman  
T raining  
D evelopment  
O rganization

地域に育てられ、地域に奉仕する

**SEKISHO**  
SEKISHO GROUP

関彰商事株式会社  
つくば本社/〒305-0051 茨城県つくば市二の宮 1-23-6 TEL029-860-551  
[www.sekisho.co.jp/foreign/vietnamese/](http://www.sekisho.co.jp/foreign/vietnamese/)

名譽法人社団法人  
**小山記念病院**

一般急性期194床、地域包括ケア30床  
2次救急指定病院、地域がん診療病院  
茨城県鹿嶋市厨 5-1-2 TEL0299-85-1111

**Global HR Strategy**

代表社員・弁護士  
杉田 昌平

弁護士法人Global HR Strategy  
GHRSL法律事務所  
〒107-0052  
東京都港区赤坂2丁目19番8号  
赤坂2丁目アネックス 2階  
TEL.03-6441-2996  
FAX.03-6441-2997  
E-mail:sugita.shohei@ghrs.law

土地・建物総合コンサルティション  
**株式会社つくばパブリック**

代表取締役 齋藤 忠

茨城県知事免許(8) 第3741号  
〒305-0051 茨城県つくば市二の宮3丁目17番地の6  
(筑波研究学園都市)  
TEL. 029(855)6699(代)  
FAX. 029(855)6698  
携帯. 090-3149-2195  
E-mail: tukuba-p@mail1.aocsnet.ne.jp

代表取締役社長  
**小泉 文明**

株式会社 鹿島アントラーズ FC  
〒314-0021  
茨城県鹿嶋市粟生東山 2887 番地  
TEL:0299-84-6806  
FAX:0299-84-6825

○  
○  
○ 私たちは友好親善の懸け橋・会報紙の発行を応援します ○  
○  
○

100th  
SUZUNUI  
未来をつくる  
TO THE NEXT STAGE

鈴木工業株式会社

総合建設業 鈴木工業株式会社  
本社: 茨城県日立市城南町 1-11-31 tel.0294-22-5311(代)  
支店: 営業所: 水戸・つくば・東京・関西・神栖・筑西 <https://www.suzunui.co.jp>

NPO (特定非営利活動法人)  
**日本スポーツ振興協会**

理事長 沼尻 満男  
Numajiri Mitsuo

(事務局) 〒305-0043 茨城県つくば市大角豆 1744  
TEL: 029-858-3122 FAX: 029-859-3877  
URL: <https://www.jspi.org> E-mail: info@jspi.org

慶事・法要・催事・会議・お食事  
うなぎ蒲焼き・お弁当

おかげさまで  
200年

創業文政五年  
中川楼 水戸市泉町3-5-6 電話029-231-3318

**正直に兀兀と**  
茨城県信用組合

理事長 渡邊 武

本店/水戸市大町2丁目3番12号  
TEL 029-231-2131(代)  
<http://www.kenshinbank.co.jp/>

**TW** 非破壊検査 コンクリート構造物調査 建物調査  
株式会社 テクニカルワークス  
一級建築士事務所

代表取締役  
太田 英樹  
HIDEKI OTA  
Mobile: 090-8648-9975  
E-mail: h-ota@technical-works.co.jp

本社  
〒310-0911  
茨城県水戸市見和1丁目470-26  
TEL: 029-254-8002(代表) 029-303-6003(リニューアル事業部)  
FAX: 029-254-8099  
URL: <http://www.technical-works.co.jp>

株式会社 亀山工務店

代表取締役 飯塚 仁

本社 茨城県ひたちなか市柳沢 659-1  
電話 029-263-6722  
FAX 029-263-7122

# 子ども食堂に米30キロ寄付



西蓮寺会長(右)と山口理事長

県内で広くボランティア活動を行っている茨城県女性つばさ連絡会を通して10月19日、公益社団法人茨城県青少年育成協会へ、子ども食堂で使うお米30キロとイトウ製菓から頂いたクッキー1200枚を寄付しました。

茨城県女性のつばさ連絡会では、歴史館でのボランティア事業をはじめ、映画観賞会の開催や、子ども食堂でのお手伝いなどの支援を行っています。

友好協会では今回、子ども食堂のお米が足りないとお話を聞き、山口やちる理事長から、女性の翼連絡会の西蓮寺節子会長へ「ぜひ子どもたちのために使っ

てください」とお米を寄付しました。

西蓮寺会長は「私たちの会は、茨城県青少年育成協会が行っている子ども食堂のアシストをしています。お米とクッキーは子どもたちのために使わせてもらいます。彼らの喜ぶ顔が浮かびます」と話しました。県青少年育成協会では、月に2回、英語やプログラ

# 鉾田子ども食堂に支援

NPO法人キッズ王国(野村正満理事長)に11月12日、鉾田市の子ども食堂に役立ててもらいたいとお米45キロとクッキー1200枚を寄付しました。



キッズ王国の野村理事長(後中央)とスタッフの皆さん

鉾田市キッズ王国は鉾田市社会福祉協議会と連携して、月2回の子どもの食堂を開催しています。毎回百人以上、市内外の

子どもたちが集まります。鉾田市内のスーパーや企業と連携して食材を集め、全ての料理は手作りを心掛け、子どもたちに安全なものを食べてもらいたいと毎回お弁当を作っています。バルーンアートや餅つきなどのレクリエーションや音楽に親しむ催しを準備して、子どもや若いお母さんたちを支援しています。「頂いたクッキーは早速小分けにし、みんなに配ります。お米もありがたい」と野村理事長。

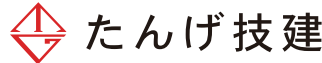
支援物資の集め方など参考になることも多く、今後連携したいと思います。

# イトウ製菓からクッキー支援



今年度、すでに沢山の支援を頂いたイトウ製菓株式会社から、11月18日、更に約1万8千枚のクッキーを寄付して頂きました。ベトナム人をはじめ、外国人労働者や留学生に今後配布する予定です。協力してくださったイトウ製菓と中村雅昭生産本部長に心より感謝致します。

鉄骨工事・太陽光発電設置工事



代表 田家 則行

〒311-3141 茨城県東茨城郡茨城町神谷465-2  
TEL 029-292-1072  
FAX 029-291-2295  
携帯 090-4591-1290  
E-mail:tangegiken@yahoo.co.jp



有限会社 菊池興業  
茨城県知事許可(般-24)第30179号  
代表取締役 菊池和之

〒310-0844 茨城県水戸市住吉町 254-13  
本社 TEL 029-304-1065  
FAX 029-304-1067  
資材センター TEL 029-219-0834  
FAX 029-219-0835

E-mail:kikuchi226@cello.ocn.ne.jp

私たちは友好親善の懸け橋  
会報紙の発行を応援します

社会福祉法人 寿広福社会

理事長 中島 和子

- 石下保育園(認可)
- 古河すくすく保育園(小規模認可)
- 大田区高畑保育園(認可)
- 足立区六町保育園(認可)
- 港区新橋保育室
- 横浜市滝ヶ谷保育園(認可)
- 特別養護老人ホームL・ハーモニー石下
- 古河ゆきはな保育園(事務所内)

〒300-2706 茨城県常総市新石下1031  
TEL 0297-42-2300



株式会社 河野正博建築設計事務所

代表取締役 河野正博

〒305-0817 つくば市研究学園5丁目6-6 D12-510  
TEL : 029-861-8847 FAX : 029-861-8848  
E-mail : info@kono-arc.com URL : http://kono-arc.com/

# 八千代町が友好都市提携 ラックスオン県と締結

2023年は、日本とベトナムとの外交関係樹立50周年を迎えます。  
50周年を前に、友好協会会員の八千代町とベトナムのラックスオン県が10月26日、友好都市提携協定を締結しました。



ラックスオン県の人民委員会一行と八千代町の職員、右は八千代町イメージキャラクターの八菜丸(はなまる)

八千代町の野村勇町長とラックスオン県のス・タイン・ホアイ人民委員会委員長が、農業をはじめ、観光、人材育成、文化交流を目的とした協定書に署名をし、友好都市提携を締結しました。

人民委員会委員長をはじめ、各担当の部長や農業、企業の代表14人と駐日ベトナム大使館の代表、八千代町の代表が集まり、新たな国際交流の推進と、互いの発展を誓いました。

一行は地元イチゴ農家や露地栽培の畑、「JA常総ひかり」の予冷施設を視察、その後、地元企業との懇談と県庁の横山征成副知事を表敬訪問しました。

ラムドン省ラックスオン県人口約3万2千人で、人口約119万9千人のラムドン省北東部、省都ダラットの北に位置し、農業と観光が盛んな高原地帯。ハイテク、有機農業、生産性向上及び製品品質の向上に力を入れています。

# 外国人労働者の人権について考える

茨城県の人権教育指導者地区別研修会において「外国人の人権を尊重しよう」というテーマで11月22日、常総市生涯学習センターで村田事務局長が、24日、友好協会会員の杉田昌平弁護士が水戸市合同庁舎で講演を行いました。

## 移住労働者が抱える問題

杉田弁護士は、現在日本には、約180万人近い外国人が生活しており、問題は「技能実習制度」「特定技能実習制度」「雇用許可制」と受け入れ国の制度を中心に考えても解決しない

と話ししました。

外国人労働者が弱い立場に置かれる要因は、国を離れて仕事をし、言語、性別、制度等多岐にわたる、可能な限り弱点を作り出す要因を取り除くとともに、弱い立場を利用しない、利用させない仕組みを作ることが大切であることを講演しました。

人権を守るためできること県内には約7万1千人の外国人が働いています。村田事務局長は、友好協会の無料弁護士相談会や支援活動、管理団体や県ベトナム人協会、通訳者からの情報や経験を通して、外国人の人権について話をしました。

入国前に送り出し機関に払う多額の借金や、言葉の問題、実習実施者(企業や農家など)との労働時間や生活環境の問題、通訳者に漏らす苦悩など、若者の抱える問題について、実態や現状を話しました。

また、家族滞在者が抱える子どもへの教育問題や日本語の習得問題についても問題を提起「同じ人間としてどのように関わっていくかが問われている」ことを話しました。



技能実習制度の問題について話す杉田弁護士

特定総合建設業  
**株式会社 オリエンタル技建工業**  
 茨城県知事許可(特-26)第3976号

代表取締役 **戸村 保**

〒300-0026 茨城県土浦市木田余1671-1  
 電話 029 (827) 1635  
 FAX 029 (827) 1407  
 E-mail: spuq2h39@vanilla.ocn.ne.jp

**(株)砂川屋** WE ARE THE ONE  
 CHUNG TA LA MOT

(株)砂川屋  
 〒319-2204  
 茨城県常陸大宮市富岡 1551-1  
 TEL : 0295-52-0837  
 Email : sunakawa@viola.ocn.ne.jp

**SUNAKAWAYA VIETNAM CO.,LTD**  
 HO CHI MINH CITY , Vietnam  
 TEL : +84 (8) 3781 8507

服飾加工業  
 代表取締役 砂川 豊朗

**HEISEI**  
 代表取締役  
**松永正宏**  
 (測量士)  
 (一級土木施工管理技士)  
 (一級建築施工管理技士)

**平成建設株式会社**  
 〒315-0013 茨城県石岡市府中二丁目3番16号  
 TEL 0299-23-0611 FAX 0299-23-0612  
 E-mail: heisei03@herb.ocn.ne.jp

自助・互助・共助・公助の一翼を担う！ 社会福祉法人祥風会

～令和5年度～  
 介護福祉士実務者研修  
 令和5年6月6日開講予定  
 介護職員初任者研修  
 4月・7月・11月開講コース

社会福祉法人祥風会 サポートセンター・研修室  
 tel. 029-896-3521 (研修室直通)  
 fax. 029-896-3522 (担当: 沼尻)

社会福祉法人 **祥風会**  
 土浦市小松1丁目3番33号ハトリビル6F  
 祥風会のInstagramとFacebookを随時更新中です！「祥風会」で検索してみてください！

私たちは友好親善の懸け橋  
会報紙の発行を応援します



# 留学生家族からフエの歴史学ぶ

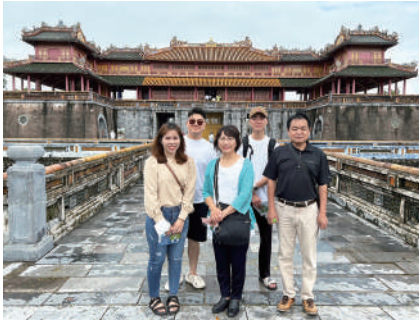
グエン・ティ・グエン・ハインさんはフエ外国語大学の日本語・日本文化学科の教授で、現在筑波大学大学院に留学中です。今回友好協会がフエを訪れたことを聞いて、10月23日夜ハインさんの家族と、婚約者で脳外科医のレー・グエン・ゴック・ミンさんとその家族が会いに来てくれました。

## 古都フエについて

ベトナム観光省に勤務していたミンさんのお母さんグエン・ティ・ムイ(55)さんは、フエの王宮を案内できる公務員でした。

フエには、1802年から1945年までの143年間ベトナム最後の王朝が置かれ、現在王宮は世界遺産に登録されています。

ベトナムの民族衣装として知られるアオザイと笠のノンラーはフエ発祥の衣装で、それがベトナム全土の民族衣装になりました。



世界遺産のフエ王宮を訪問

独特の紫色のアオザイは中部の人が着ることを許されているそうです。

ハインさんのお母さんは小学校の元教師「フエには独特の伝統料理がたくさんあり、王宮料理、それが一般的になった大衆料理、僧侶が食べていた精進料理の三つが有名です」

ブンポーフエ(米粉の麺料理)やタピオカ粉で作った生地と海老のすり身を落としてバナナの葉で包んだバインナム、しじみご飯コムヘンが有名と紹介してくれました。

宮廷音楽のニャーニャックも有名で、家族や友人が集まり、ゆっくり食事をするの文化のフエでは、必ず家族が揃って毎日夕飯を食べます。

フエの文化を、留学生家族から学びました。

元留学生ティン・ゴック・トウイ・クックさんの感想  
また友好協会の皆さんと  
会えて本当に嬉しいです。



留学生家族とベトナムの伝統的なお茶について学びました

今回はダナンでの仕事を休んできました。母校のフエ外国語大学の後輩や先生方とも会えてとてもうれしいです。

何より友好協会の皆さんが、フエの大学や子どもたちの支援をずっと続けてくださっていることに感謝しています

## 友好協会と活動して

私も就職してから、お金を貯めて少数民族の人々やそこで暮らす子どもたちの支援を行っています。友

好協会の皆さんが、困難を抱えている若者を支援しているのが本当にありがたいです。通訳や案内しかできませんが、皆さんのお役に立つことがとてもうれしいです。

茨大に留学していた時、友好協会の皆さんにはとてもお世話になりました。ホームステイしたり、一緒にボランティアをしたことが、懐かしいです。

あと、フエでは考えられない寒い冬の生活も今考えるときとても懐かしいです。

フエにはあまり日本人が住んでいません。せっかく日本語を勉強した学生は使う機会がなく、モチベーションを保てない学生もいます。

また、ミルクやお菓子、衣料品をもらったアンタイ子どもたちの家の子達も大喜びしていましたね。その笑顔を見ると、私もまた協力しようと思います。

来年来る時もぜひ協力します。必要としている誰かのために頑張りたいとおもいます。

## 今月の川柳

○ 住み慣れし 家かたづかず 秋の暮

顧問 人見章太郎

○ アキアカネ 群れ飛ぶ空に 茶臼岳

会員 海老根 巖

## 農業で地域を豊にする



農地所有適格法人  
有限会社 ワールドファーム

代表取締役

### 上野 裕志



web サイト

ワールドファーム 茨城本社  
〒305-0861 茨城県つくば市谷田部 3395 番地 1  
TEL: 029-839-0555 / FAX: 029-839-0551  
E-Mail: world-farm@world-farm.co.jp

私たちは友好親善の懸け橋  
会報紙の発行を応援します



### 北関東ペプシコーラ販売株式会社

水戸支店

支店長 **坂本 進**

水戸支店 茨城県東茨城郡茨城町長岡3930-1 〒311-3116  
TEL029(292)6421(℡) FAX029(292)5595  
E-mail: mito3@kqpc.co.jp

### 機関紙「日本とベトナム」

### 茨城県版広告掲載のお願い

### 年度分掲載料3万円

掲載のお申し込みは県連事務局まで

☎029-224-3500

いまこそ、力をあわせよう



ひとりの力では、遠くへ。  
JA茨城県中央会

外国人技能実習生・特定技能外国人の  
ことなら 19年の実績のある

**GB** グリーンビジネス協同組合へ

代表理事 埴 長一郎

本所 / 〒311-1512 茨城県鉾田市白塚581  
TEL / 0291-32-6610 FAX / 0291-32-6626  
E-mail / gb6610@nifty.com

 **ホコタ設計コンサルタンツ株式会社**  
HOKOTA.EC

代表取締役社長 方波見 一成

本社 / 茨城県鉾田市安房1571番地 TEL0291-33-4175  
つくば営業所/茨城県つくば市稲荷原1番41 TEL029-876-6686

**Yakult**  
ミト、モット、ヤクルト  
**水戸ヤクルト販売株式会社**

代表取締役 **内藤 学**

茨城県水戸市谷津町1-35  
TEL 029-251-8960 Fax 029-254-7276  
<https://mito-yakult.co.jp>

**コスモ総合建設株式会社**

いきいき未来へ



www.cosmo-style.jp

代表取締役

**池田 勇夫**  
Isao Ikeda

本社 〒310-0842  
茨城県水戸市けやき台2-13-2  
TEL.029-248-5358(代)FAX.029-248-5377  
つくば営業所 〒305-0033  
茨城県つくば市東新井2-1 KMS・S2-403号  
TEL.029-852-5000 FAX.029-852-5077

 **株式会社 アルファジャパン**  
ALPHA JAPAN LTD.

〒310-0841 茨城県水戸市酒門町4343-3  
TEL 029-247-7270 FAX 029-247-7187  
HOME PAGE:<http://www.aj-ltd.com/index.htm>

電子部品製造・ヘルメット販売

代表取締役

**園田 東**

ベトナム株式投資なら

 **アイザワ証券**  
水戸支店 ☎ 029-231-3111

〒310-0031 茨城県水戸市大工町2-2-8  
窓口：8:30～15:30 電話：8:00～18:00

商号等：アイザワ証券株式会社  
金融商品取引業者：関東財務局長(金商)第3283号  
加入協会：日本証券業協会、一般社団法人 日本投資顧問業協会

物流で人々を幸せに。  
 **沼尻産業**



代表取締役社長 **沼尻 年正**

〒305-0853 茨城県つくば市榎戸783-12  
TEL 029-837-1501  
URL <https://www.numajiri.co.jp>



筑波記念グループ

理事長

**小關 剛**  
Takeshi Koseki

〒300-2622 茨城県つくば市妻 1187-299  
TEL 029-864-1212 FAX 029-864-1131  
URL <https://tsukuba-kinen.or.jp>

語り合う、人・街・水。  
より豊かな暮らしのための環境づくりを進めています。

**h-NAC**  
ヒューナック

〒300-0051 土浦市真鍋1-16-11 <http://h-nac.co.jp/>  
TEL 029-821-3611 FAX 029-821-3620



(株)中山敬二建築設計事務所  
KEIJI NAKAYAMA ARCHITECTS

代表取締役 **中山 敬二**

水戸事務所 〒310-0841 水戸市酒門町2149-2 TEL 029-224-3677(代)  
FAX 029-224-3678  
<https://www.nk-ao.net/>  
E-mail: [nk\\_ao@syd.odn.ne.jp](mailto:nk_ao@syd.odn.ne.jp)



代表取締役社長

**高田 学**

[asean.co.jp](http://asean.co.jp)

**株式会社アセアン**

外国人採用を  
お手伝い致します

〒116-0003  
東京都荒川区南千住3-4-9 T-SOKO 3階  
tel 03-6284-4912  
[manabu\\_takada@asean.co.jp](mailto:manabu_takada@asean.co.jp)



美術品輸送から霊柩車まで  
**株式会社 アサヒヤ**

代表取締役 **大塚 則昭**

本社 〒300-1412  
茨城県稲敷市柴崎8686-3  
TEL 0297-87-5800  
FAX 0297-87-4866  
E-mail [asahiya@the-asahiya.com](mailto:asahiya@the-asahiya.com)

東京支店 〒135-0063  
江東区有明1-3-14 オリゾンマーレ2217号  
TEL 03-3527-7522  
FAX 03-3527-7566  
URL <http://www.the-asahiya.com>

○  
○  
○ 私たちは友好親善の懸け橋・会報紙の発行を応援します ○  
○  
○  
○